[file:///C:/Users/Sadenovakaznu/Downloads/%D0%97%D0%91%D0%86%D0%A0%D0%9D%D0%98%D0%9A\_2021-1.pdf](file:///C%3A/Users/Sadenovakaznu/Downloads/%D0%97%D0%91%D0%86%D0%A0%D0%9D%D0%98%D0%9A_2021-1.pdf)

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний автомобільно-дорожній університет
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна
Казахський національний університет імені аль-Фарабі (Казахстан)
Бєльський державний університет імені Алеко Руссо (Молдова)
Тexas A&M University-commerce (USA)
ПРОБЛЕМИ І ПЕРСПЕКТИВИ МОВНОЇ
ПІДГОТОВКИ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ
У ЗАКЛАДАХ ВИЩОЇ ОСВІТИ
Збірник наукових статей за матеріалами ХVI
Міжнародної науково-практичної конференції
19 жовтня 2021 р.
ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ
ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ
ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ
В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
Сборник научных статей по материалам ХVI
Международной научно-практической конференции
19 октября 2021 г.

УДК 378
П 78
П78 Проблеми і перспективи мовної підготовки іноземних студентів
у закладах вищої освіти: збірник наукових статей за матеріалами
ХVI Міжнародної науково-практичної конференції (19 жовтня
2021 р.). – Х.: Видавництво Іванченка І.С., 2021. – 378 с.
ISBN 978-617-8059-16-3.
У збірнику наукових статей за матеріалами конференції висвітлюються
актуальні проблеми лінгводидактики та методики викладання іноземних мов,
застосування у сучасному освітньому процесі традиційних та інноваційних
технологій, прийомів та алгоритмів розвитку комунікативних та дискурсивних
компетенцій іноземних студентів, а також психолого-педагогічні засади
організації навчального процесу, міжкультурної адаптації та інтеграції іноземних
студентів у освітній простір ЗВО, питання професійно-орієнтованого навчання
іноземних студентів.
Збірник адресовано викладачам вищих навчальних закладів, аспірантам,
студентам.
УДК 378
Адреса: Харківський національний автомобільно-дорожній університет,
61002, м. Харків, вул. Ярослава Мудрого, 25.
Телефон: (057) 707-36-81.
Друкується в авторській редакції. За зміст, автентичність
фактичного матеріалу та посилань відповідають автори.
ISBN 978-617-8059-16-3 © ХНАДУ, 2021.

**Дистанционное обучение иностранных студентов:
образовательные инновации**

**Мусабекова У. Е.**д.филол.н., доцент кафедры языковой и общеобразовательной подготовки
**Саденова А. Е.**д.филол.н., профессор кафедры языковой и общеобразовательной подготовки Казахский
национальный университет имени аль-Фараби
г. Алматы, Казахстан

В XXI веке дистанционное обучение – необходимая составляющая
непрерывного образовательного процесса. Дистанционное образование
сегодня прочно вошло в мировую образовательную практику. Информационно-
коммуникационные технологии создают новую глобальную среду, в которой
будущему поколению предстоит не только общаться, но и выстраивать
профессиональные и личные отношения, позиционировать свои интересы и
представлять себя [2, с. 10]. В настоящее время к обучению предъявляются все
новые высокие требования, диктуемые быстрым развитием технических
возможностей. Базовым принципом, на основе которого создается система
дистанционного образования, является доступность обучения.

64
Современные инновационные перемены в системе высшего образования
Республики Казахстан также привели к активному внедрению дистанционного
образования с целью сделать доступным онлайн-образование для всех с
помощью цифровых технологий. Казахстанскими университетами разработаны
образовательные платформы для дистанционного обучения, такие как
Национальная платформа открытого образования, учрежденная ведущими
вузами Казахстана, «Открытый университет Казахстана», образовательная
платформа, предлагающая бесплатный доступ к онлайн-курсам от ведущих
вузов и преподавателей страны.
Казахский национальный университет имени аль-Фараби в числе первых
обеспечил готовность информационных систем для реализации
дистанционных образовательных технологий всех уровней образования и
осуществил переход к дистанционному обучению. Для реализации ДОТ
используются информационно-образовательные системы:
https://univer.kaznu.kz/, https://dl.kaznu.kz/, http://open.kaznu.kz/, национальная
платформа открытого образования Казахстана http://moocs.kz/, Coursera for
Campus.
Данные платформы позволяют формировать курсы и базу учебно-
методических комплексов дисциплин, проводить индивидуальные или
групповые лекции, давать задания, отслеживать их выполнение студентами,
оценивать степень освоения курса и другое. Система дистанционного обучения
Moodle предназначена для организации обучения оnline в сетевой среде с
использованием технологий Интернет. Программный комплекс «Moodle»
является специализированной системой управления учебным процессом
(Learning management system – LMS). Система Moodle обеспечивает
многообразие процедур обучения оnline, комбинированием которых может
быть организовано эффективное обучение в образовательной организации.
Кроме того, интерфейс системы интуитивно понятный, что обеспечивает
включение в работу с первых минут появления на сайте. Важным достоинством

65
системы Moodle является то, что преподаватель самостоятельно создает курс,
исходя из специфики преподаваемой дисциплины, уделяя внимание
необходимым компонентам. Плюсом системы Moodle является возможность
проведения проверочных работ, тестирования, результаты которых
автоматически попадают в электронные журналы обучающихся.
Присоединение КазНУ им.аль-Фараби к проекту Coursera for Campus на период
пандемии позволил получить доступ к 3800 курсам и 400 специализациям.
Иностранные студенты КазНУ имени аль-Фараби также перешли на
дистанционный формат обучения, в том числе и студенты, которые выбрали
программы языковой подготовки. В период пандемии большинство
иностранных студентов изучают казахский и русский языки в КазНУ им. аль-
Фараби, находясь в своих странах.
Студенты могут пользоваться альтернативными IT-инструментами,
обеспечивающими эффект присутствия на лекциях и online-коммуникацию для
всех участников учебного процесса: Microsoft Teams, Skype, Zoom. Таким
образом, онлайн-урок становится виртуальной аудиторией, давая обучающимся
доступ к образованию из любой точки. Михалёва Г. В., Ромашова Т. В.,
анализируя особенности дистанционного образования, его место и роль в
современном образовательном процессе, приходят к выводу о том, что «новые
электронные технологии, доступные через глобальную сеть Интернет, не
только способны обеспечивать активное вовлечение обучающихся в учебный
процесс, но и позволяют управлять этим процессом, в отличие от большинства
традиционных учебных сред [1]. Данная позиция авторов вполне отражает
преимущества онлайн-обучения в сложившейся ситуации вынужденного
карантина, более того всё чаще выдвигается гипотеза о том, что со временем
онлайн-формат вытеснит традиционные формы обучения. В то же время,
необходимо помнить о традиционной роли преподавателя в обучении. В этой
связи встаёт закономерный вопрос, какую роль выполняет преподаватель при

66
дистанционном образовании, как меняется методика преподавания предметов,
в частности преподавания языков как иностранных?
Безусловно, на современном технологическом этапе развития общества
обучение посредством сети Интернет уже не может рассматриваться только как
дополнительный вид обучения. Интернет-обучение должно рассматриваться в
качестве отдельной полноценной образовательной платформы, которая требует
как отдельного изучения, так и отдельной методики обучения.
Период тотального перехода обучения в онлайн-режим, вовлёкший в этот
процесс всех участников образовательного процесса, позволил, во-первых,
протестировать состояние разработанности образовательных платформ для
онлайн-обучения, во-вторых, уровень технической грамотности, как студентов,
так и преподавателей вузов, в-третьих, доступность дистанционного
образования населению. Безусловно, полученный опыт в период пандемии,
вызовет не только выход IT-сферы на качественно новый уровень, но и
радикальную реформу в сфере образования и науки.
В рамках данной статьи мы хотели бы остановиться на некоторых наших
наблюдениях в период проведения онлайн-уроков по казахскому и русскому
языкам для иностранных слушателей. Преподавание казахского и русского
языков для иностранных слушателей в формате онлайн-уроков стало
серьезным испытанием и для преподавателей, и для студентов.
Несмотря на то, что в университете для профессорско-
преподавательского состава были созданы обучающие видео и МООК, процесс
перехода на дистанционное обучение нельзя назвать безболезненным.
Преподавателями были созданы группы студентов и ППС в мессенджерах,
Skype, ZOOM, Youtube streaming, Microsoft Teams, Google hangouts и т.д.
Несмотря на существующий выбор среди внешних ресурсов, преподаватели как
наиболее приемлемый вариант для обучения казахскому и русскому языкам как
иностранным в сложившейся ситуации определили обучение в режиме Skype.

67
Обучение по программе Skype очень похоже на традиционное face-to-
face, но при этом даёт широкие возможности благодаря доступу к любым
необходимым интернет-ресурсам. Работа в программе Skype позволяет
прослушивать и просматривать современные интернет-издания и новости на
изучаемом языке, выполнять комплекс упражнений для прослушивания
различных интервью, аудио- и видеолекций, новостных программ. Кроме того,
в рамках онлайн-занятия через дополнительную опцию в программе Skype
«демонстрация экрана» можно просматривать отрывки из фильмов и
небольшие видеоролики с последующей тренировкой прослушанного.
Обучение в программе Skype позволяет работать со студентом по всем
основным видам речевой деятельности. Так, письменные навыки на online-
занятиях в Skype можно тренировать различными способами, в зависимости от
поставленных целей, например, написание различных эссе, рецензий, а также
письменных сообщений и т.д. Как показывает практика, при проведении
каждого дистанционного занятия наибольшее внимание уделяется выполнению
различных речевых упражнений, которые мотивируют слушателя к общению. К
таким заданиям можно отнести просмотр и обсуждение различных фрагментов
из фильмов, видеороликов, с последующим выражением мнения, обсуждением
речевых выражений и т.д.
Опыт преподавания в онлайн-режиме показал, что необходимо учитывать
некоторые ключевые моменты для успешного проведения онлайн-урока и
эффективного усвоения материала студентами:
1. Новые роли педагога: преподавательский стиль необходимо
адаптировать к новым реалиям. Прежде всего, преподавателю необходимо
освоить инновационные технологии и IT-навыки.
2. Переход на новый формат организации урока с использованием
преимуществ интернет-ресурсов.

68
3. Широкий выбор дидактических материалов для урока (учебники в
PDF-формате, наглядные материалы, таблицы, презентации, интернет-ресурсы,
обучающие подкасты) с учётом цели и задач урока.
4. Использование новых форм представления и организации
информации, обеспечивающих максимальную степень ее восприятия через
средства «мультимедиа».
5. Повышение мотивации студентов, непрерывное поддержание
обратной связи.
6. Проверка усвоения лексического и грамматического материала,
широкое привлечение online-тестов, где сразу после завершения можно узнать
результат.
Таким образом, из вышесказанного следует, что, несмотря на
существующие трудности и недостатки при online-занятиях, дистанционное
обучение имеет много преимуществ в том, что оно стирает пространственные
барьеры, позволяет изучать язык вместе с его носителями из разных стран.
Дистанционное обучение становится все более востребованным, имеет
множество достоинств и, следовательно, будет развиваться. Для его развития
современная система образования имеет все возможности, как в техническом,
так и в интеллектуальном плане.
Литература:
1. Михалёва Г. В., Ромашова Т. В. Особенности дистанционного обучения в системе
образования. Актуальные вопросы современной педагогики: материалы V Междунар. науч.
конф. (г. Уфа, май 2014 г.). Уфа: 2014. С. 39-41. URL
https://moluch.ru/conf/ped/archive/103/5613/.
2. Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н.. Методика обучения иностранному языку с
использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий: учебно-
методическое пособие для учителей, аспирантов и студентов. Ростов н/Д: Феникс; Москва :
Глосса-Пресс, 2010. 18